

# Pool FROG® 6100

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

Cycler de minerales para el cuidado de piscinas  
de hasta 25,000 galones



Agua mineral fresca



**Más Limpio**

porque mata las bacterias de dos maneras

**Más Claro**

porque ayuda a mantener el pH dentro  
del rango normal

**Más Suave**

reduce el uso de cloro hasta en un 50 %\*

**Más fácil**

con cartuchos precargados para evitar  
problemas y estrés



**Pool FROG Cycler incluye el  
Pool FROG Mineral Reservoir**

Desinfectante mineral patentado

Servicio al Cliente 800-222-0169

[frogproducts.com](http://frogproducts.com)



**PELIGRO**

Para minimizar el riesgo de lesiones graves, muerte o daños a los bienes, antes de instalar o usar este equipo por primera vez, lea el Manual de instrucciones y todas las etiquetas de seguridad, y siga todas las instrucciones y precauciones de seguridad. Guarde el manual para futuras referencias.

# ÍNDICE

<b>Introducción de Pool FROG</b>	<b>3</b>
<b>Notas e información sobre seguridad</b>	<b>4</b>
<b>Las etiquetas de seguridad del Cyclor</b>	<b>5</b>
<b>Consejos de instalación para garantizar un rendimiento adecuado</b>	<b>6</b>
<b>Instalación con kit de niple y manguera flexible</b>	<b>7</b>
<b>Instalación solo con manguera flexible</b>	<b>8</b>
<b>Instalación de tuberías fijas</b>	<b>9</b>
<b>Paso 1: preparación de la piscina</b>	<b>10</b>
<b>Paso 2: puesta en marcha del sistema</b>	<b>11</b>
<b>Paso 3: ajuste del dial de control</b>	<b>12</b>
<b>Paso 4: cuidado rutinario de la piscina</b>	<b>13</b>
<b>Reemplazo del Pool FROG Mineral Reservoir</b>	<b>14</b>
<b>Uso del FROG® BAM®</b>	<b>15</b>
<b>Uso del Pool FROG Bac Pac®</b>	<b>16</b>
<b>Preparación para el invierno</b>	<b>17</b>
<b>Solución de problemas</b>	<b>18</b>
<b>Lista de piezas</b>	<b>19</b>
<b>Mantenimiento: reemplazo de las juntas tóricas del dial de control</b>	<b>20</b>
<b>Mantenimiento: reemplazo de las perillas y la junta tórica del tapón</b>	<b>21</b>
<b>Garantía</b>	<b>23</b>
<b>Para obtener información sobre toda la línea de productos de King Technology, visite nuestro sitio web en <a href="http://frogproducts.com">frogproducts.com</a>.</b>	

Bienvenido a la facilidad del cuidado de su piscina, cortesía de Pool FROG. Con Pool FROG, el agua de su piscina se verá y sentirá mejor, sin necesidad de mucho esfuerzo ni grandes cantidades de cloro. Este sistema† controla las bacterias con una combinación de minerales y hasta 50 % menos cloro\*.

## Parte 1 Pool FROG Cyclor

El centro de tratamiento de agua que controla el flujo de agua a cada una de las partes del sistema Pool FROG.



Para piscinas con capacidad máxima de 25,000 galones  
Modelo 6100  
Producto n.º 01-01-6180

## Parte 3 FROG BAM

Se usa con el sistema Pool FROG para garantizar la protección contra algas durante 90 días. Una botella sirve para 15,000 galones.  
Producto n.º 01-10-5060



El sistema Pool FROG tiene cuatro partes:

1. Pool FROG Cyclor modelo 6100
2. Pool FROG Mineral Reservoir,
3. FROG BAM (prevención de algas durante 90 días)
4. Pool FROG Bac Pac.

## Parte 2 Pool FROG Mineral Reservoir

Contiene los minerales y se coloca dentro del Pool FROG Cyclor.  
Producto n.º 01-12-6112



EL Pool FROG MINERAL RESERVOIR DEBE REEMPLAZARSE CADA SEIS MESES O DESPUÉS DE UNA TEMPORADA DE USO DE LA PISCINA, LO QUE OCURRA PRIMERO.

## Parte 4 Pool FROG Bac Pac

Precargado con tabletas de cloro y se coloca dentro del Pool FROG Mineral Reservoir.  
Producto n.º 01-03-5880



Pool FROG Mineral Reservoir se vende dentro del Pool FROG Cyclor y por separado como repuesto.

Pool FROG Bac Pac y FROG BAM se venden por separado.

† El sistema de minerales Pool FROG consiste en los minerales FROG, cloruro de plata y carbonato, utilizados en combinación con 0.5 ppm de cloro. Pool FROG Mineral Reservoir debe usarse en combinación con Pool FROG Bac Pac (núm. reg. EPA: 53735-2), un producto de cloro para piscinas registrado por la EPA, o un dispositivo de suministro de cloro.

\*En comparación con el nivel mínimo de cloro recomendado por EPA de 1.0 ppm para una piscina estabilizada.

∞ Para piscinas y jacuzzis

# Notas e información sobre seguridad

## Notas generales

Estas instrucciones contienen información para el funcionamiento seguro y adecuado de este Cyclor. Observe los siguientes principios:

- Asegúrese de que todas las personas que usen este Cyclor sigan las instrucciones y precauciones de seguridad.
- Mantenga las instrucciones a mano para referencia durante toda la vida útil del Cyclor.

- Estas instrucciones no incluyen todas las contingencias que podrían surgir relacionadas con la instalación, el funcionamiento y el mantenimiento de este equipo. Si desea obtener más información o si surgen problemas particulares que no hayan sido cubiertos suficientemente en este manual, comuníquese con King Technology al 800-222-0169.

## Explicación de las palabras usadas en las alertas

Las palabras de alerta indican las probabilidades y la severidad de los daños; a continuación definimos las palabras usadas en estas instrucciones:

Palabra de alerta	Significado
<b>PELIGRO</b>	Indica una situación inminentemente peligrosa que, de no evitarse, ocasionará la muerte, lesiones graves o daños importantes a los bienes.
<b>ADVERTENCIA</b>	Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar la muerte, lesiones graves o daños importantes a los bienes.
<b>AVISO</b>	Indica instrucciones especiales que son importantes, pero que no están relacionadas con riesgos de lesiones personales.

## Explicación de los pictogramas de seguridad

Los siguientes pictogramas ilustran el tipo de peligro.

Pictograma	Tipo de peligro
	Alerta de seguridad/peligro general
	Riesgo de explosión
	Presión peligrosa
	Peligro de incendio de producto inflamable

## Identificación de advertencias

Las advertencias están destinadas a ayudarlo a identificar los riesgos y evitar consecuencias dañinas. Este es el significado de las advertencias:

 Palabra de alerta
Pictogramas
<b>Descripción del peligro.</b> Consecuencias si se ignoran las advertencias. ⇒ La flecha indica una precaución de seguridad que debe tomarse para eliminar o reducir los riesgos.

# Las etiquetas de seguridad del Cyclcr

Revise esta etiqueta antes de instalar y operar este Cyclcr. Comuníquese con King Technology al 800-222-0169 si falta esta etiqueta en su Pool FROG Cyclcr.



## Peligro de incendio, explosión y alta presión

Para reducir los riesgos de lesiones graves, muerte o daños a los bienes al utilizar el Pool FROG Cyclcr:

- ⇒ Lea y siga todas las instrucciones y precauciones de seguridad de este Manual, del Cyclcr y todas las etiquetas de seguridad de las sustancias químicas usadas con este Cyclcr, incluidos los de Pool FROG Bac Pac, los Pool FROG Mineral Reservoir y el preventor de algas FROG BAM.



## PELIGRO

- ⇒ Nunca utilice tabletas de cloro de disolución rápida, cloro líquido o hipoclorito de calcio en el Pool FROG Cyclcr.
- ⇒ Nunca mezcle las tabletas de tricloro con hipoclorito de calcio, ni con cualquier otra forma de cloro concentrado u otros productos químicos
- ⇒ Nunca agregue ningún otro tipo de cloro o tratamientos de choque a través de la espumadera. Este tipo de productos se deben agregar directamente a la piscina si es necesario.
- ⇒ No contamine el Pool FROG Cyclcr, el Pool FROG Mineral Reservoir, el Pool FROG Bac Pac ni el FROG BAM con tierra, materia orgánica, ni ningún otro compuesto químico para piscinas; especialmente hipoclorito de calcio y cloración de choque, fertilizantes u otros productos químicos domésticos. El contacto entre cualquiera de estas sustancias y el Pool FROG Cyclcr, el Pool FROG Mineral Reservoir, el Pool FROG Bac Pac o el FROG BAM, resultará en una reacción química con la generación de calor, la liberación de gases peligrosos y fuego o explosiones.



## ADVERTENCIA

- ⇒ Utilice solamente el Pool FROG Bac Pac, el Pool FROG Mineral Reservoir y el FROG BAM para el Pool FROG Cyclcr. Nunca use productos químicos a granel.
- ⇒ Para evitar la acumulación de presión de gas en el Pool FROG Cyclcr, asegúrese de que las válvulas de la línea de retorno de la piscina estén abiertas, excepto al abrir o realizar un mantenimiento en la unidad.
- ⇒ No inhale los humos del Pool FROG Cyclcr ni del Pool FROG Bac Pac.
- ⇒ Evite las chispas, el humo y todo tipo de llama cerca del Pool FROG Cyclcr o de productos químicos.
- ⇒ No exceda la presión máxima de operación de 50 psi ni la temperatura máxima de 40° C (104° F).
- ⇒ No quite la tapa si está bajo presión. Siempre apague la bomba y purgue la presión antes de abrir el Pool FROG Cyclcr.
- ⇒ No instale válvulas de cierre automático o rápido debajo del Cyclcr.
- ⇒ Siempre instale el Pool FROG Cyclcr después del calentador (si corresponde) en la línea de retorno.
- ⇒ Siempre instale cualquier equipo de desinfección adicional DESPUÉS, y NUNCA ANTES, de que el Pool FROG Cyclcr esté instalado en la línea de retorno.
- ⇒ No permita que los niños manipulen o se suban a este producto. Este producto debe colocarse de tal forma que los niños no lo usen para entrar a la piscina.
- ⇒ Siempre aléjese del Pool FROG Cyclcr durante el encendido de la bomba.
- ⇒ Reemplace el Pool FROG Cyclcr si nota signos de grietas, daños o deterioro en el cuerpo o la tapa del Cyclcr.

## AVISO

- ⇒ Antes de presurizar, verifique con su distribuidor para asegurarse de que las conexiones de las tuberías cumplan con los reglamentos de construcción.
- ⇒ Si no se acondiciona para el invierno adecuadamente, el Pool FROG Cyclcr se puede congelar. (Consulte la página 18 para obtener más detalles acerca del invierno).

# Consejos de instalación para garantizar un rendimiento adecuado

Antes de la instalación, lea atentamente todas las instrucciones y póngase en contacto con su distribuidor si necesita asistencia para la instalación.



## ADVERTENCIA

- No exceda la presión máxima de operación de 50 psi.
- No instale válvulas de cierre automático o cierre rápido corriente abajo del alimentador.
- Siempre instale el Pool FROG Cyclor después del calentador (si corresponde) en la línea de retorno.
- Siempre instale cualquier equipo de desinfección adicional **DESPUÉS** y **NUNCA ANTES** de que el Pool FROG Cyclor esté instalado en la línea de retorno.

**1) Si usa una bomba de varias velocidades, hágala funcionar por 6 horas al día a alta velocidad (al menos 40 gpm).**

Si la bomba funciona a baja velocidad las 24 horas del día o menos de 6 horas al día a alta velocidad, debe purgar el aire mientras la bomba esté encendida al desenroscar la perilla trasera hasta que aparezca el agua. Luego, atornille la perilla de nuevo. Repita este proceso cada vez que quite la tapa por cualquier motivo.



**2) Instale el Cyclor con una contrapresión de 4 a 8 psi.**

Una contrapresión baja puede causar una cloración insuficiente. Cambie las conexiones esféricas de los chorros de retorno a un tamaño más pequeño para aumentar la presión de retroceso. Comuníquese con King Technology al 800-222-0169 para obtener un manómetro específico de FROG para determinar la contrapresión al poner en funcionamiento la piscina.



Producto n.º 01-22-4000

**3) Requisitos especiales de instalación:**

**IMPORTANTE:** si no se utilizan las instalaciones especiales A, B o C para estas situaciones, se puede producir una cloración excesiva o daños en el Pool FROG Cyclor y otros equipos.

- Si el flujo de agua es mayor a 80 galones por minuto (gpm), vea el diagrama A.
- Si va a utilizar un limpiador en el piso de la piscina, vea el diagrama B, con dos opciones. La instalación preferente es la Opción 1 con dos líneas separadas.
- Si la configuración es una combinación de piscina y spa con equipo compartido, vea el diagrama C.

**¿Tiene alguna pregunta?** Llame a Servicio al Cliente al 800-222-0169 de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del centro.

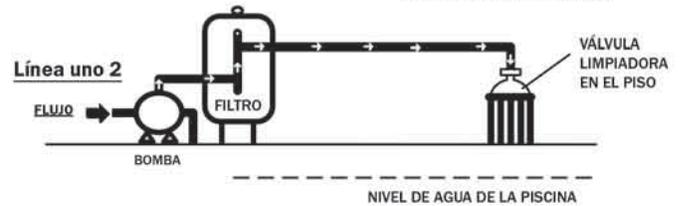
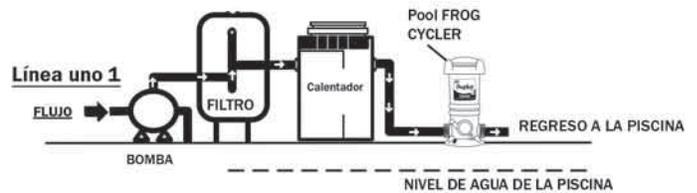
**A. Para alta velocidad de flujo (mayor a 80 gpm) instale las conexiones en T exactamente como se muestra.**



**B. Con limpiador en el piso - DOS OPCIONES**

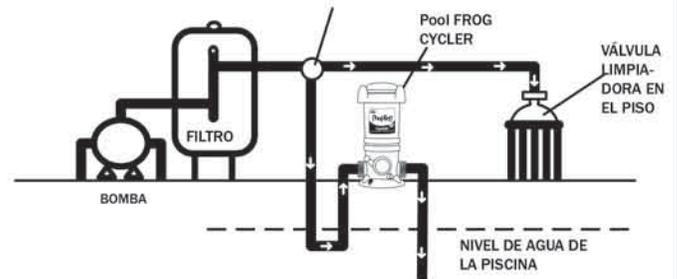
**Opción 1 – Instalación con dos líneas**

La mejor opción es tener dos líneas. Una línea para la bomba, el filtro, el calentador y el Pool FROG Cyclor; y la segunda línea con una bomba separada para el sistema de limpieza en el piso (con filtro opcional).

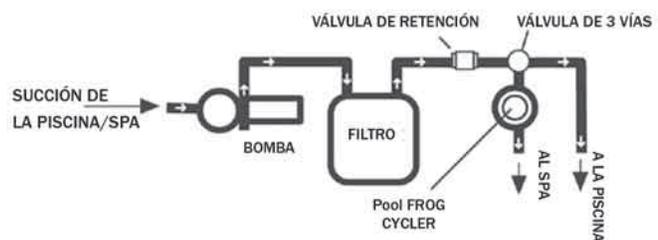


**Opción 2 – Instalación de una válvula de 3 vías**

Válvula manual de 3 vías o válvula de motor de 3 vías y controles



**C. Combinación de piscina y spa de derrame**

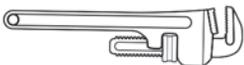


**HERRAMIENTAS  
NECESARIAS**

Destornillador



Llave de tubo



**INCLUIDO CON  
Pool FROG CYCLER**

Cinta o sellador para roscas de tuberías



Un manguito 6" x 1½" de PVC

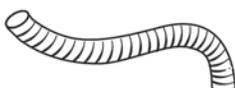


**MATERIALES  
NECESARIOS**

Un adaptador de manguera de 1½" x 1½" x 1¼"



Un tramo de manguera flexible de 1½" o 1¼"



Una abrazadera para manguera



**RECOMENDADO**

Contrapresión de 4 a 8 psi

Para evitar una cloración excesiva o insuficiente utilice un racor de retorno de mayor o menor tamaño para ajustar la presión. Para obtener los mejores resultados, use nuestro manómetro, solicite la pieza número 01-22-4000.



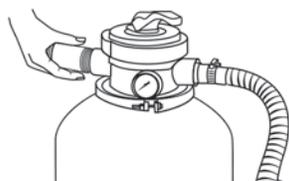
**Instalación con kit de niple y manguera flexible**

**1.** Aplique sellador o cinta para tuberías roscadas en el extremo roscado del manguito.



**2.** Enrosque un extremo del manguito en el punto de retorno del filtro. Ajuste a mano. Termine de ajustar al darle 1 o 2 giros con una llave. **NO AJUSTE EXCESIVAMENTE.**

Sand Filter



DE y filtro de cartucho



**3.** Enrosque un costado del Pool FROG Cycler al extremo abierto del manguito hasta que quede vertical y firme.

Enviar filtro

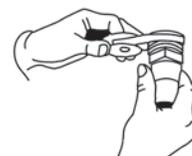


Para DE y filtro de cartucho, es posible que tenga que inclinar el filtro hacia atrás al enroscar el circulador en la tetina

DE y filtro de cartucho



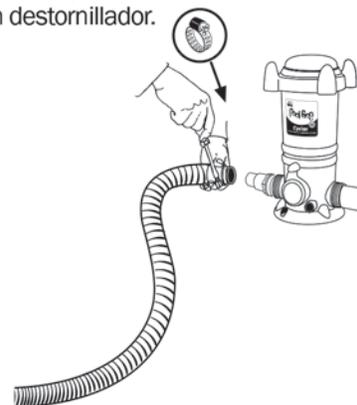
**4.** Aplique sellador o cinta para tuberías roscadas en el extremo roscado del adaptador de manguera.



**5.** Screw adapter into the other side of Pool FROG Cycler. Hand tighten. Finish tightening by turning 1 to 2 revolutions with a pipe wrench. **DO NOT OVER TIGHTEN.**

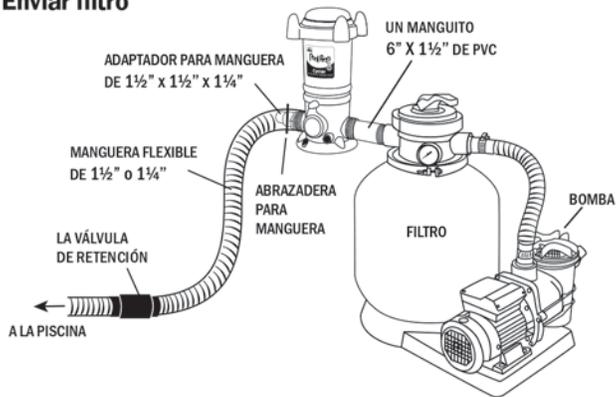


**6.** Conecte el tramo de retorno de la manguera al adaptador con la abrazadera. Ajuste la abrazadera con un destornillador.

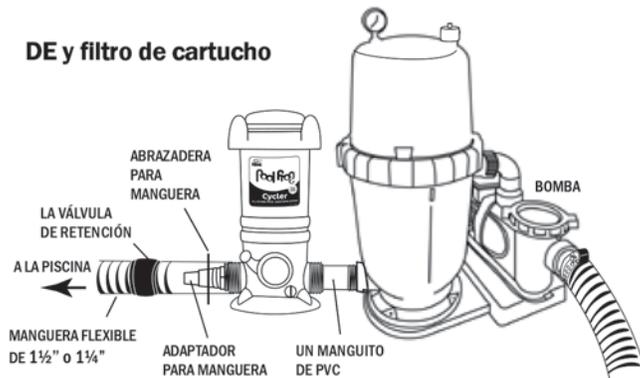


**7.** Para evitar daños a los calentadores o filtros, instale una **válvula de retención resistente a la corrosión** que reduzca el flujo de retorno de cloro gaseoso cuando el Pool FROG Cycler esté apagado.

**Enviar filtro**

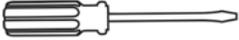


**DE y filtro de cartucho**

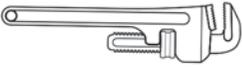


## HERRAMIENTAS NECESARIAS

Destornillador

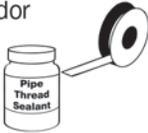


Llave de tubo



## MATERIALES NECESARIOS

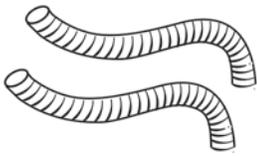
Cinta o sellador para roscas de tuberías



Dos adaptadores para manguera de 1½" x 1½" x 1¼"



Dos tramos de manguera flexible de 1½" o 1¼"



Dos abrazaderas para manguera



## RECOMENDADO

Contrapresión de 4 a 8 psi

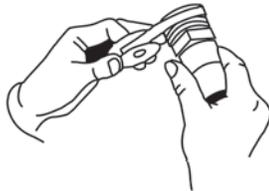
Para evitar una cloración excesiva o insuficiente utilice un racor de retorno de mayor o menor tamaño para ajustar la presión. Para obtener los mejores resultados, use nuestro manómetro, solicite la pieza número 01-22-4000.



# Instalación solo con manguera flexible

El Pool FROG Cyclor debe instalarse siempre entre el filtro y la piscina (o entre el calentador y la piscina, si corresponde). Nunca instale el Pool FROG Cyclor antes de el calentador, porque podría sufrir daños.

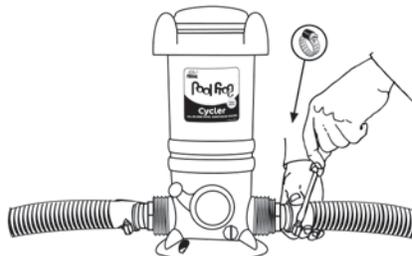
1. Aplique sellador o cinta para tuberías roscadas en el extremo roscado de ambos adaptadores para mangueras.



2. Enrosque los adaptadores en los extremos del Pool FROG Cyclor. Ajuste a mano. Termine de ajustar al darle 1 o 2 giros con una llave. **NO AJUSTE EXCESIVAMENTE.**

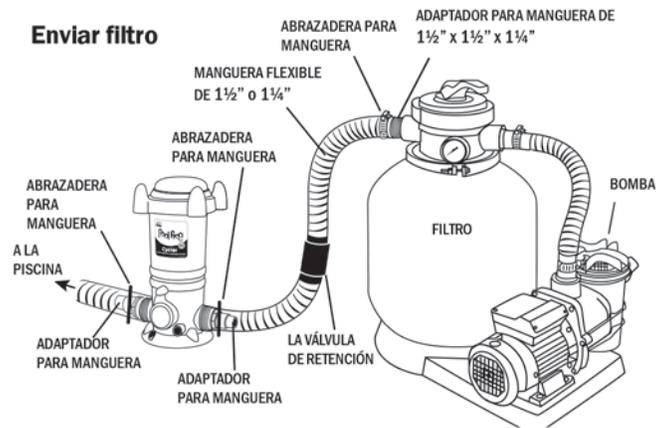


3. Una el tramo de filtro de la manguera flexible a un adaptador para manguera y el tramo de retorno de la manguera flexible al otro adaptador para manguera. Use las abrazaderas y ajuste con un destornillador. La válvula bidireccional permite el flujo del agua en ambas direcciones.

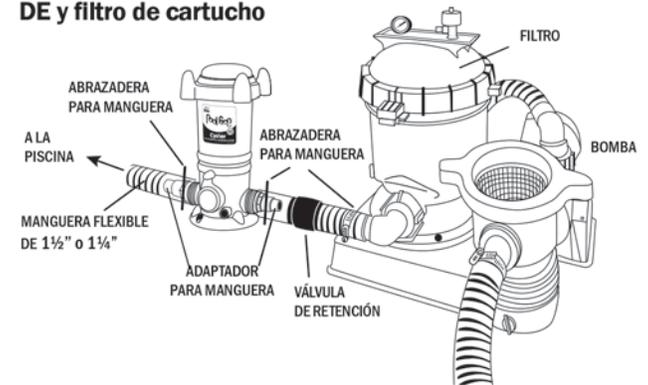


4. Para evitar daños a los calentadores o filtros, instale una **válvula de retención resistente a la corrosión** que reduzca el flujo de retorno de cloro gaseoso cuando el Cyclor esté apagado

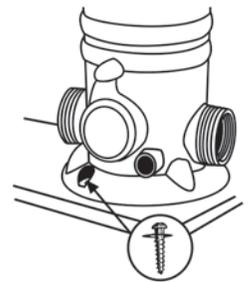
### Enviar filtro



### DE y filtro de cartucho

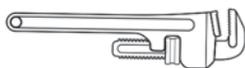


5. Para mayor estabilidad, el Pool FROG Cyclor puede montarse sobre una base de madera tratada utilizando **tornillos de cabeza Phillips plana**, uno en el frente y dos atrás. Si tiene preguntas sobre la estabilidad, comuníquese con su distribuidor o King Technology.

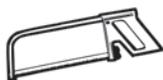


## HERRAMIENTAS NECESARIAS

Llave de tubo



Sierra para metales



Cinta métrica



## MATERIALES NECESARIOS

Cinta de teflón para tubería o sellador, pintura de imprimación y cemento para PVC



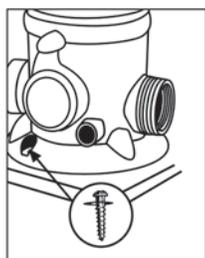
Adaptador macho de 1½" (deslizamiento x MPT)



o Adaptador hembra de 2 pulgadas (deslizamiento x FPT)

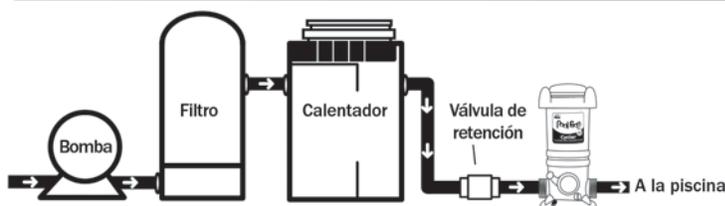


## ASEGURAMIENTO DEL CYCLER



Para mayor estabilidad, el Pool FROG Cyclers puede montarse sobre una base de madera tratada utilizando **torillos de cabeza Phillips plana**, uno en el frente y dos atrás. Si tiene preguntas sobre la estabilidad, comuníquese con su distribuidor o King Technology.

# Instalación de tuberías fijas



El Pool FROG Cyclers debe instalarse siempre entre el filtro y la piscina (o entre el calentador y la piscina, si corresponde). Nunca instale el Pool FROG Cyclers antes de el calentador, porque podría sufrir daños.

NO instale en tubo de cobre si usa Pool FROG Bac Pac, ya que la corrosión química puede hacer que el tubo falle.



NO instale el Pool FROG Cyclers fuera de línea.



El diseño de la válvula de flujo doble permite la instalación en cualquier dirección de flujo.



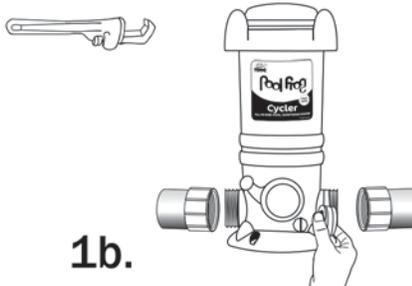
Deje un mínimo de 12 pulgadas arriba y a cada lado del Pool FROG Cyclers para asegurar que haya espacio para reemplazar fácilmente el Pool FROG Mineral Reservoir y el Pool FROG Bac Pac.

**1.** Atornille los adaptadores en cada extremo del Pool FROG Cyclers siguiendo las instrucciones para un adaptador macho o un adaptador hembra. Ajuste a mano. Termine de ajustar al darle 1 o 2 giros con una llave. **NO AJUSTE EXCESIVAMENTE.**



**1a.**

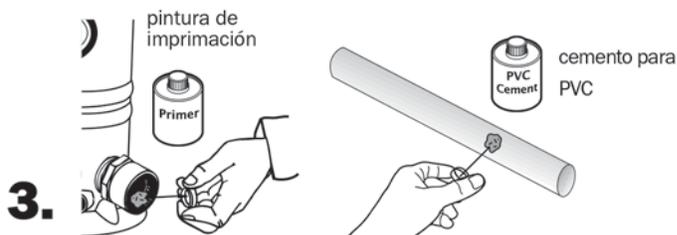
Si usa **adaptadores macho**, aplique cinta de teflón para tubería o sellador en el extremo roscado de cada adaptador.



**1b.**

Si usa **adaptadores hembra**, aplique cinta de teflón para tubería o sellador en el extremo roscado de cada puerto.

**2.** Mida la distancia entre los adaptadores machos exteriores y recorte una sección de tubo 3" menor a esa dimensión.



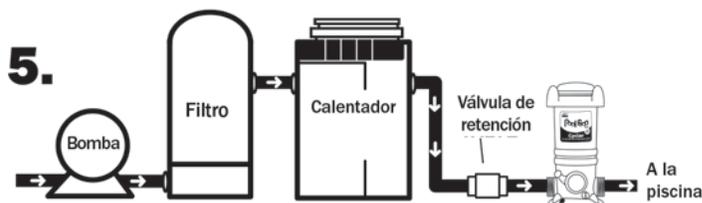
**3.**

Si siguiendo las instrucciones de la pintura de imprimación, aplíquela en el interior de los adaptadores y en los extremos de la tubería. Repita este proceso con cemento para PVC siguiendo las instrucciones del producto.



**4.**

Inserte el tubo de PVC en los adaptadores con una acción de torsión. Manténgalo en su lugar 5 a 10 segundos para que se una.

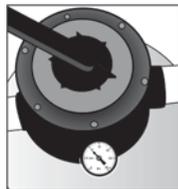


**5.**

Para evitar daños a los calentadores o filtros, instale una **válvula de retención resistente a la corrosión** que reduzca el flujo de retorno de cloro gaseoso cuando el Cyclers esté apagado

# Paso 1: preparación de la piscina

- 1.**  Asegúrese de que la piscina tenga una circulación adecuada. El agua de la piscina debe circular completamente a través de la bomba y filtrar por lo menos 1 o 2 veces al día. Esto usualmente requiere de 8 a 12 horas. Consulte con su distribuidor el tiempo de circulación adecuado para su piscina.

- 2.**  Revise el filtro de la piscina con frecuencia y límpielo periódicamente siguiendo las instrucciones del fabricante. Un filtro sucio reducirá la velocidad del flujo de agua, lo que puede obstaculizar la circulación adecuada.

 **ADVERTENCIA**  
No exceda la presión máxima de operación de 50 psi.

- 3.** Verifique la dureza del agua de llenado antes de agregarla a la piscina. Si el contenido de calcio es superior a 400 ppm, busque una fuente de agua blanda para llenar su piscina; de lo contrario, el equilibrio hídrico será muy difícil alcanzar.

- 4.**  Verifique si hay metales en la piscina, como hierro o cobre. Antes de intentar equilibrar el agua, debe eliminar esos metales. Consulte a su distribuidor sobre un removedor o secuestrante de metales y siga cuidadosamente las instrucciones de la etiqueta.
- Removedor de metales*

- 5.** Antes de comenzar un programa de cuidado de piscinas, primero debe equilibrar el agua de esta. Lleve una muestra de agua a un profesional de piscinas local (o use un juego de pruebas completo) para analizar las pautas importantes del equilibrio hídrico.

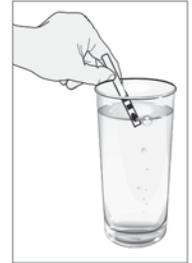
**IMPORTANTE:** siempre siga las instrucciones impresas en las etiquetas de los productos químicos para equilibrar. Agregue estos productos en pequeñas cantidades, una aplicación a la vez, con la circulación funcionando. **Para obtener los mejores resultados, espere de 8 a 12 horas** antes de volver a realizar la prueba y agregue cualquier producto químico adicional necesario para equilibrar el agua.

## Pautas del equilibrio hídrico

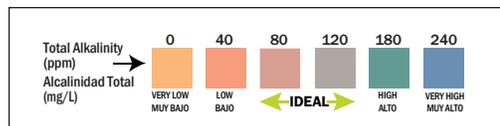
pH:	7.2 a 7.8
Alcalinidad total:	80 a 120 ppm
Dureza:	200 a 400
Total de sólidos disueltos:	<1500
Estabilizador:	20 a 80 ppm
Cloro libre:	0.5 a 1.0 ppm

Para obtener mejores resultados en el equilibrio hídrico, siga los pasos **5a a 5e** en orden.

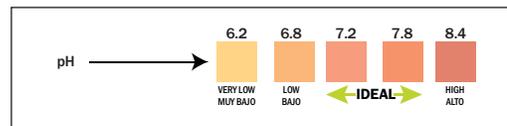
- 5a.** Tome una muestra de agua de la piscina y sumerja en ella una tira reactiva FROG.



- 5b.** Antes que nada, observe la lectura de alcalinidad total. Se deben hacer ajustes para que la alcalinidad total esté en un rango de entre 80 y 120 ppm antes de realizar cualquier ajuste al pH, incluso si el pH aumenta más.



- 5c.** Cuando la alcalinidad total esté dentro del rango, observe el pH. Debe encontrarse entre 7.2 y 7.8. Si es más alto o más bajo, agregue un ajustador de pH.



- 5d.** Luego observe la dureza del agua nuevamente. Si es inferior a 200 ppm, agregue un incrementador de calcio. Mantenga siempre el rango entre 200 y 400 ppm.

- 5e.** Por último, observe los niveles del estabilizador o acondicionador. Agregue estabilizador si el nivel es inferior a 20 ppm. Esto evitará que el cloro se desintegre por el sol. Si el nivel del estabilizador está por encima de 80 ppm, drene el agua parcialmente y vuelva a llenar la piscina.

- 6.** Agregar inicialmente un **shock de cloro** solamente para eliminar los contaminantes de la piscina y dejar un cloro residual. Siga las instrucciones del fabricante cuidadosamente. Consulte el cuadro PELIGRO a continuación para obtener pautas importantes sobre choques.



## PELIGRO

- Nunca agregue ningún otro tipo de cloro o tratamientos de choque a través de la espumadera. Este tipo de productos se deben agregar directamente a la piscina si es necesario.
- Nunca utilice tabletas de cloro de disolución rápida, cloro líquido o hipoclorito de calcio en el Pool FROG Cycler.

## Paso 2: puesta en marcha del sistema

1.



Instale un Pool FROG Mineral Reservoir en el Pool FROG Cyclor. (Siga las instrucciones en la página 14).

**IMPORTANTE:**

Reemplace el Pool FROG Mineral Reservoir cada seis meses o después de una temporada de uso de la piscina, lo que ocurra primero. Después de ese tiempo, oirá los elementos desgastados en el interior, pero ya no serán efectivos y deberá reemplazarlos.

2.



Vuelva a colocar la tapa y opere el Pool FROG Cyclor con el Pool FROG Mineral Reservoir instalado, durante 10 minutos en la posición 10

3.



Inserte FROG BAM en el centro abierto del Pool FROG Mineral Reservoir que se encuentra dentro del Pool FROG Cyclor. (Consulte la página 15 para ver las instrucciones).



4.



Cuando la lectura de cloro descienda a 1.0 ppm, lo cual puede tardar algunos días, inserte el Pool FROG Bac Pac en el centro abierto del Pool FROG Mineral Reservoir. (Siga las instrucciones en la página 16).

# Paso 3: ajuste del dial de control

## 1. Este Cycler está diseñado para funcionar eficazmente con una variedad de equipos de piscina, si se siguen estos procedimientos.

Ajuste el dial de control según los parámetros de la piscina, tal como se indica en la siguiente tabla. ESTE ES SOLO UN PUNTO DE PARTIDA y tal vez sea necesario realizar ajustes según los requisitos de la piscina. Vea el punto 2 para consultar las instrucciones.

**IMPORTANTE:** Si utiliza una bomba de varias velocidades, se recomiendan períodos de uso de la bomba de al menos 6 horas por día a velocidad alta para un rendimiento adecuado. Si hace funcionar la bomba solo a baja velocidad o en velocidad alta por menos de 6 horas, siga las instrucciones para el uso de baja velocidad por 24 horas a continuación.

TAMAÑO DE LA PISCINA		BOMBA DE UNA SOLA VELOCIDAD O BOMBA DE ALTA VELOCIDAD FUNCIONAMIENTO											
		Tiempo de funcionamiento de la bomba de 8 horas				Tiempo de funcionamiento de la bomba de 12 horas				Tiempo de funcionamiento de la bomba de 24 horas			
		Galones	Díámetro	Tamaño de la bomba				Tamaño de la bomba				Tamaño de la bomba	
		1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp	1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp	1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp
7,000	(18')	5.0	4.5	4.0	3.5	4.5	4.0	3.0	5.0 <sup>^</sup>	3.5	3.0	2.5	4.0 <sup>^</sup>
9,000	(21')	5.5	5.0	4.5	4.0	5.0	4.5	4.0	5.5 <sup>^</sup>	4.0	3.5	3.0	4.5 <sup>^</sup>
12,000	(24')	6.0	5.5	5.0	4.5	5.5	5.0	4.5	4.0	4.5	4.0	3.5	5.0 <sup>^</sup>
15,000		NR	6.0	5.5	5.0	6.0	5.5	5.0	4.5	5.0	4.5	4.0	3.5
20,000		NR	NR	6.0	5.5	NR	6.0	5.5	5.0	5.5	5.0	4.5	4.0
25,000		NR	NR	6.5	6.0	NR	6.5	6.0	5.5	6.0	5.5	5.0	4.5

<sup>^</sup> Se recomienda una instalación con derivación. Consulte "Consejos de instalación" en la página 6. NR = Este tamaño de bomba no se recomienda para piscinas de este tamaño. CAUDAL RECOMENDADO: 20 a 60 gpm.

### Tiempo de funcionamiento de la bomba a baja velocidad por 24 horas

Para asegurar el rendimiento adecuado mientras la bomba funciona a baja velocidad por 24 horas o a alta velocidad por menos de 6 horas, drene el aire mientras la bomba esta prendida al desatornillar la perilla que se encuentra en la parte trasera del Pool FROG Cycler, cerca de la tapa, hasta que aparezca agua. Después, vuelva a atornillar la perilla. Repita este proceso cada vez que se quite la tapa por cualquier razón. Fije el dial de control en 6 y siga las instrucciones a continuación para determinar la posición correcta para su piscina.

### EJEMPLO

TAMAÑO DE LA PISCINA		Tiempo de funcionamiento de la bomba de 12 horas			
		Galones	Díámetro	Tamaño de la bomba	
		1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp
7,000	(18')	4.5	4.0	3.0	5.0 <sup>^</sup>
9,000	(21')	5.0	4.5	4.0	5.5 <sup>^</sup>
12,000	(24')	5.5	5.0	4.5	4.0
15,000		6.0	5.5	5.0	4.5
20,000		NR	6.0	5.5	5.0
25,000		NR	6.5	6.0	5.5

Encuentre la posición inicial del dial al comparar los parámetros de su piscina que se encuentran en el cuadro anterior. Una piscina por encima del nivel del suelo de aproximadamente 12,000 galones con una bomba de 1 caballo de fuerza que funciona 12 horas por día a alta velocidad requeriría una posición inicial de 4.5.

## 2.



Durante la primera semana, pruebe diariamente el cloro libre en el agua de la piscina con tiras reactivas FROG, a fin de asegurar la configuración correcta del dial. Haga pruebas semanales durante la temporada.



Después de la prueba, ajuste el dial 1/2 punto más si la lectura de cloro libre ha disminuido a menos de 0.5 ppm, o 1/2 punto menos si la lectura ha aumentado a más de 1.0 ppm. Realice este proceso todos los días hasta que la lectura libre de cloro se estabilice en al menos 0.5 ppm.

**IMPORTANTE:** los ajustes al dial de control que excedan estas recomendaciones pueden causar que se descarguen cantidades excesivas de tricloro en la piscina. Esto puede ocasionar blanqueamiento o decoloración de las áreas alrededor de la entrada a la piscina y, en algunos casos, blanqueamiento o decoloración del revestimiento o de la pintura de la piscina. Además, el exceso de tricloro en la piscina puede acarrear riesgos para la salud de los bañistas.

**Recuerde ajustar el dial de control 1/2 punto sólo con el fin de impedir el exceso de cloración que puede decolorar las superficies de la piscina.**

## Paso 4: cuidado rutinario de la piscina

1.



Ponga a funcionar el filtro las horas suficientes para hacer circular toda el agua una o dos veces al día. Una mayor frecuencia puede ocasionar una cloración excesiva.



### ADVERTENCIA

Para evitar la acumulación de presión de gas en el Pool FROG Cyclor, asegúrese de que las válvulas de la línea de retorno de la piscina estén abiertas, excepto al abrir o realizarle mantenimiento a la unidad.

2.



Controle regularmente el agua con las tiras reactivas FROG para antener los niveles de pH y alcalinidad total.

**NOTA:** el equilibrio hídrico se ve afectado por la carga de bañistas, el uso de productos químicos, la evaporación y la composición del agua original, por lo que es importante controlar el equilibrio hídrico con regularidad.

3.



Mantenga un nivel de cloro libre de 0.5 a 1.0 ppm en todo momento.

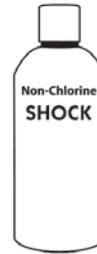
**Nota:** estos niveles bajos de cloro son aceptables solamente cuando se utilizan los minerales de FROG.



### PELIGRO

No contamine el Pool FROG Cyclor, el Pool FROG Mineral Reservoir, el Pool FROG Bac Pac ni el FROG BAM con tierra, materia orgánica ni ningún otro compuesto químico para piscinas; especialmente hipoclorito de calcio y cloración de choque, fertilizantes u otros productos químicos domésticos. Si existe algún contacto con estas sustancias y el Pool FROG Cyclor, el Pool FROG Mineral Pac, el FROG Bac Pac o el FROG BAM, se producirá una reacción química con generación de calor, liberación de gases peligrosos, incendios y posibles explosiones.

4.



Aplique un tratamiento de choque a la piscina cada dos semanas o según sea necesario. Recomendamos un tratamiento de choque sin cloro ya que el objetivo de los productos FROG es reducir el uso de cloro. Sin embargo, también se puede usar un tratamiento de choque de cloro.



### PELIGRO

- Nunca agregue ningún otro tipo de cloro o tratamientos de choque a través de la espumadera. Este tipo de productos se deben agregar directamente a la piscina si es necesario.
- Nunca utilice tabletas de cloro de disolución rápida, cloro líquido o hipoclorito de calcio en el Pool FROG Cyclor.

5.



Antes de cerrar la piscina para el invierno, use FROG BAM siguiendo las instrucciones de la página 15.

6.



Recuerde reemplazar el Pool FROG Mineral Reservoir y las demás partes reemplazables de Pool FROG según las indicaciones.

# Reemplazo del Pool FROG Mineral Reservoir

Debe reemplazarse cada 6 meses o después de una temporada de piscina.



**1.**

**POOL FROG® MINERAL RESERVOIR**  
frogproducts.com • 800-222-0169

Serial No. \_\_\_\_\_ Series 6100 (01-12-6112)  
FOR POOLS UP TO 25,000 GALLONS  
Product Description: The POOL FROG Mineral Reservoir is the heart of an advanced pool care system that destroys bacteria. The patented mineral formula in the POOL FROG Mineral Reservoir also neutralizes acids, which helps keep the pH in an acceptable range with less monitoring. The controlled release of minerals provides an optimum level of protection in your pool. The FROG Mineral System\* reduces chlorine use up to 50%\*. Simply use with at least 0.5 ppm of an EPA registered source of chlorine such as the POOL FROG Bac Pac (EPA Reg. No. 53735-2) or a chlorine delivery device. Using the POOL FROG

Revise el frente de la caja y la etiqueta trasera del producto para asegurar que tenga el Pool FROG Mineral Reservoir correcto para el Pool FROG Cyclcr.

**IMPORTANTE:** reemplace el Pool FROG Mineral Reservoir cada seis meses o después de una temporada de uso de la piscina, lo que ocurra primero.

**2.**



**IMPORTANTE:** saque y lea la tarjeta de información.

**Nota importante:** Todas las instrucciones de inserción del Pool FROG Mineral Reservoir y las unidades FROG BAM y Pool FROG Bac Pac están incluidas en la caja del Pool FROG Mineral Reservoir.



**PELIGRO**

**Nunca utilice tabletas de cloro de disolución rápida, cloro líquido o hipoclorito de calcio en el Pool FROG Cyclcr.**

**3.**



Apague la bomba y gire el dial a la posición 0. Con esto se reduce el flujo de agua a la unidad al abrir la tapa.

**4.**



Quite la tapa del Pool FROG Cyclcr.

**5.**

Retire el Pool FROG Bac Pac y, si no está vacío, póngalo a un lado o guárdelo durante el invierno. Después, retire el Pool FROG Mineral Reservoir y deséchelo si fue utilizado en la piscina durante una temporada o 6 meses, lo que ocurra primero.

**6.**



Muesca en el Pool FROG Mineral Reservoir.

Aleta en el interior del Pool FROG Cyclcr.

Busque la muesca en el costado del Pool FROG Mineral Reservoir y alinee la muesca con la aleta en el interior del Pool FROG Cyclcr. Introduzca el Pool FROG Mineral Reservoir en el Pool FROG Cyclcr hasta que quede firme.

Reemplace el Pool FROG Bac Pac dentro del Pool FROG Mineral Reservoir para que el sistema siga operando (ver instrucciones en la página 16).

**7.**



Marque en su calendario el reemplazo del Pool FROG Mineral Reservoir después de seis meses. **Una vez mojado, el recubrimiento mineral de liberación temporizada de este producto tendrá una**

**eficacia de hasta seis meses consecutivos o una temporada de uso de la piscina, lo que dure menos. Después de este período, incluso si oye el material usado en el interior, este ya no es eficaz y debe reemplazarse.**

# Uso del FROG BAM para una garantía de protección contra algas.

Si no usa una unidad FROG BAM continúe en el página 16.  
 Lea la etiqueta del producto FROG BAM para conocer todas las instrucciones de uso (Núm. Reg. EPA 53735-9).

Como dosis preventiva, agregue:  
 Uno FROG BAM para piscinas de 10,000 a 15,000 galones.  
 Dos FROG BAM para piscinas de 15,000 a 30,000 galones.

**NOTA:** si se utiliza directamente después de un tratamiento de choque, pruebe primero el agua para asegurar que el pH esté dentro de los límites apropiados de 7.2 a 7.8, y que el nivel de cloro no exceda los 4.0 ppm. Evite usar otras sustancias químicas hasta que este producto haya circulado (se haya filtrado) durante un tiempo mínimo de 24 horas.

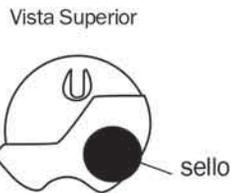


**PELIGRO**  
**Nunca utilice tabletas de cloro de disolución rápida, cloro líquido o hipoclorito de calcio en el Pool FROG Cyclor.**

**Importante:** si va a almacenar el FROG BAM antes de usarlo, consérvelo siempre en un lugar fresco y seco, fuera del alcance de niños y mascotas.

**1.**  Quite el tapón de la unidad FROG BAM, sin desprender el sello.

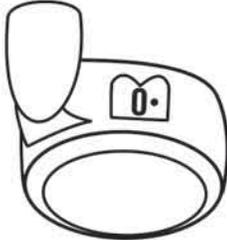
**2.**  Apague la bomba. Gire el dial de control a 0. Abra la tapa del Cyclor. Retroceda para dejar que los vapores de cloro se disipen. Insértelo boca abajo en el centro abierto del POOL FROG Mineral Reservoir empujando hacia abajo firmemente en la botella FROG BAM para que la llave del Pool FROG Cyclor perfore el sello.



**3.**  Vuelva a colocar la tapa y ajuste únicamente a mano. **NO AJUSTE EXCESIVAMENTE**

**4.**  Gire el dial de control del Pool FROG Cyclor a la posición 10.

**5.**  Encienda la bomba durante 90 minutos para permitir que el FROG BAM circule por la piscina.

**6.**  Para extraer la gastado FROG BAM, primero apague la bomba. Gire el dial a la posición 0.

**7.**  Quite la tapa del Pool FROG Cyclor.

**8.**  Levante el FROG BAM y permita el agua en la botella drene en el POOL FROG Cyclor antes tirarlo a la basura o ofréczalo para reciclaje si es posible. No reutilice o vuelva a llenar este contenedor.

**NOTA:** si el agua presenta más de una pizca de color azul en el interior del Pool FROG Cyclor, vuelva a colocar la tapa del POOL FROG Cyclor, gire el dial a la posición 10 y opere la bomba durante un minuto.

**8a.** Repita los pasos 1 a 8 si la piscina requiere otra botella de FROG BAM.

**8b.** Cuando el agua esté clara en el Pool FROG Cyclor, inserte un Pool FROG Bac Pac según las instrucciones de la página 16.

# Uso del Pool FROG Bac Pac



Se recomienda el uso de Pool FROG Bac Pac para asegurar una reducción de hasta el 50 % en el uso de cloro.\* Las unidades Pool FROG Bac Pac se venden por separado. (Núm. Reg. EPA 53735-2)



## PELIGRO

Nunca utilice tabletas de cloro de disolución rápida, cloro líquido o hipoclorito de calcio en el Pool FROG Cyclor.



## ADVERTENCIA

Evite las chispas, el humo y todo tipo de llama cerca del Pool FROG Cyclor o de productos químicos.

**IMPORTANTE:** lea la etiqueta del de Pool FROG Bac Pac cuidadosamente antes de usarlo.



1. Apague la bomba. Gire el dial de control a 0. Retire la tapa del Pool FROG Cyclor y aléjese mientras se disipa el gas del cloro.



2. Para quitar los tapones de colores de la unidad POOL FROG Bac Pac, sujete el borde de un tapón con un alicate y tire hacia arriba hasta que se libere el tapón. Repita el proceso con el otro tapón.

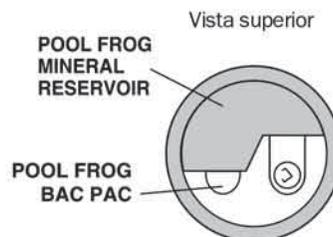


3. Coloque el Pool FROG Bac Pac boca abajo y agítelo suavemente hasta que los ingredientes caigan en las áreas de las torres.

4.



Alinee la pata pequeña de la unidad Pool FROG Bac Pac con la abertura pequeña del Pool FROG Mineral Reservoir y la pata grande con la abertura grande. Introduzca la unidad Pool FROG Bac Pac en el Pool FROG Mineral Reservoir hasta que quede firme.



5.



Vuelva a colocar el tapón y ajuste únicamente a mano. **NO AJUSTE EXCESIVAMENTE.**

6.



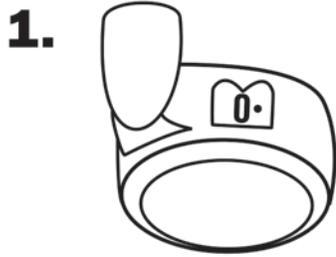
Los POOL FROG Bac Pacs están hechos de plástico HDPE. El envase no es rellenable. No vuelva a usar ni rellene este envase. Ofrézcalo para reciclaje si es posible. Enjuague completamente antes de reciclar o desechar.

7.



Marque en su calendario las fechas de reemplazo aproximadas del Pool FROG Bac Pac.

# Preparación para el invierno



**1.** Apague la bomba y gire el dial a la posición 0.



**2.** Quite la tapa.



**3.** Desensrosque la perilla del frente del Pool FROG Cyclor. Permita que drene toda el agua.



**4.** Si el Pool FROG Bac Pac aún contiene cloro, envuélvalo con una bolsa de plástico y guárdelo en un cobertizo o en un ambiente fresco, seco, bien ventilado, fuera del alcance de niños, mascotas, automóviles, motocicletas o cualquier metal que pueda oxidarse, etc. Si está vacío, enjuáguelo y recíclolo.



## ADVERTENCIA

Evite las chispas, el humo y todo tipo de llama cerca del Pool FROG Cyclor o de productos químicos.



**5.** Quite el Pool FROG Mineral Reservoir y deséchelo en la basura. Incluso si oye el ruido de los minerales usados en el interior, éstos ya no son eficaces.



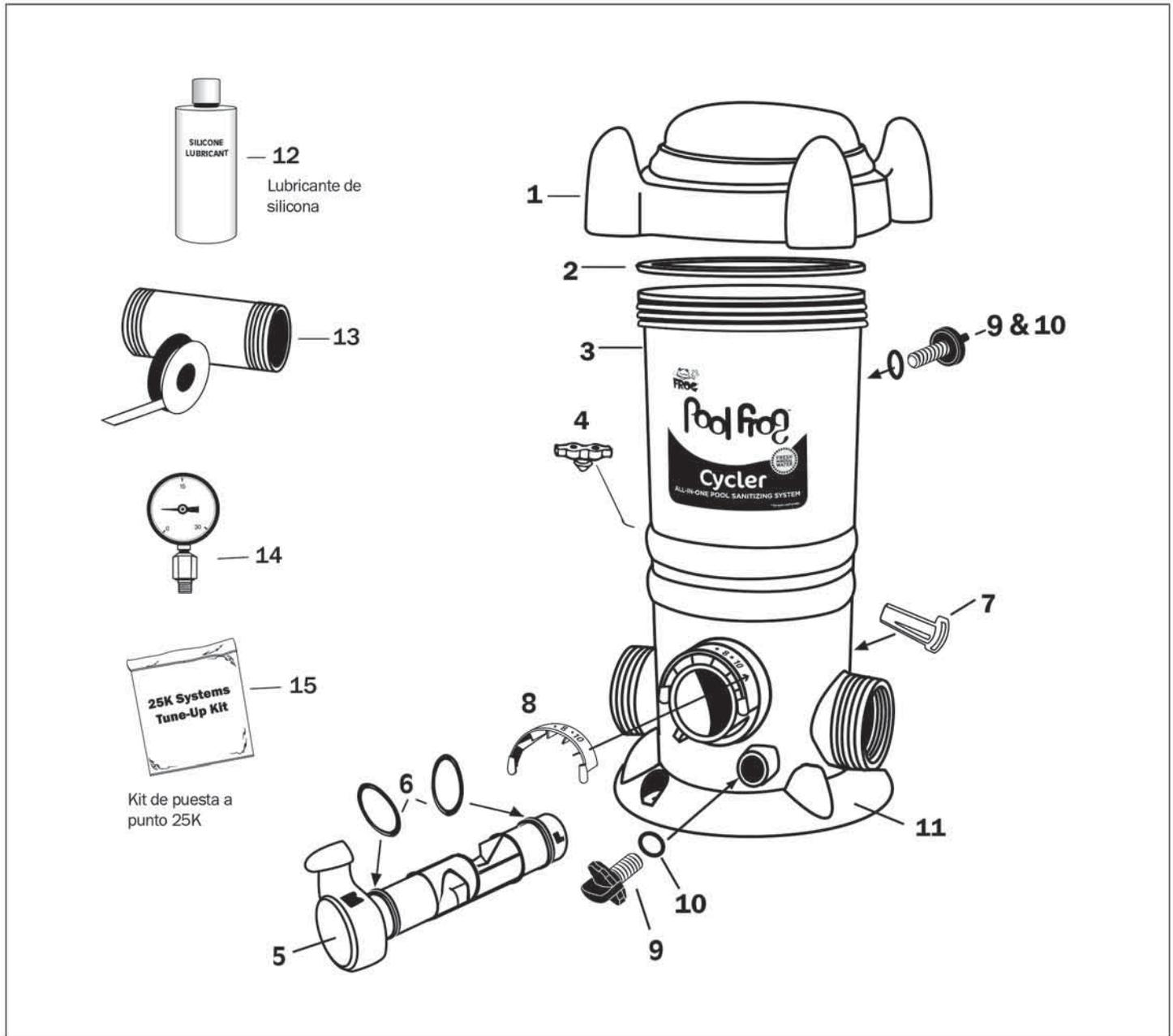
**6.** Vuelva a colocar la tapa y la perilla y ajústelas suavemente.

# Solución de problemas

Para obtener soluciones en mayor profundidad, vaya a solución de problemas [frogproducts.com](http://frogproducts.com) o llame a King Technology al 800-222-0169

Problema	Solución		
<p><b>1. ¿Qué debo hacer si el agua tiene aspecto turbio?</b></p>	<p>1. Revise que el sistema de filtración esté funcionando de manera correcta (es decir, limpie el filtro, el colector de espuma y el cesto de la bomba).</p> <p>2. Compruebe que el tiempo de circulación sea el adecuado.</p>	<p>Aumente el tiempo de bombeo si no lo es.</p> <p>3. Cerciórese de que la piscina esté bien equilibrada (vea la página 10).</p> <p>4. Aplique un tratamiento de choque para eliminar la acumulación de materia orgánica.</p>	<p>5. Asegúrese de que la piscina tenga una lectura de cloro libre de 0.5 a 1.0 ppm.</p> <p>6. Consulte con su distribuidor para obtener más información.</p>
<p><b>2. ¿Qué debo hacer si el agua cambia de color?</b></p>	<p>1. Es posible que se estén comenzando a formar algas. Aplique un tratamiento de choque a la piscina, aumente el tiempo de circulación si es necesario y limpie el filtro.</p>	<p>2. Los metales en el agua de llenado pueden haberse oxidado. Revise el agua de la piscina. Consulte con un distribuidor de piscinas local si se necesita un producto de control de metales</p>	<p>3. Consulte con su distribuidor para obtener más información.</p>
<p><b>3. ¿Qué debo hacer si se forman algas en la piscina?</b></p>	<p>1. Utilice FROG BAM o un alguicida eficaz según las instrucciones de la botella y cepillar las paredes de la piscina a menudo.</p> <p>2. Limpie el filtro y aplique un tratamiento de choque con cloro todos los días, hasta que se recupere la claridad del agua.</p>	<p>3. Si está en una región del país donde hay problemas de crecimiento de algas, hable con su distribuidor sobre una garantía de protección contra algas durante 90 días con FROG BAM. <b>Consulte la etiqueta del producto para</b></p>	<p><b>conocer los detalles de la garantía.</b></p> <p>4. Consulte con su distribuidor para obtener más información.</p>
<p><b>4. ¿Qué debo hacer si la cloración es insuficiente con POOL FROG Bac Pac?</b></p>	<p>1. Si no puede mantener un nivel de 0.5 a 1.0 ppm, primero asegúrese de que haya tabletas de cloro en el área de las torres de la unidad POOL FROG Bac Pac y que la unidad esté instalada de manera correcta. Si realizó alguna corrección, pruebe el agua después de 24 horas.</p> <p>2. Si el nivel aún es bajo, incremente la posición del dial una unidad y pruebe de nuevo el agua después de 24 horas. Siga incrementando la posición del dial una unidad diaria hasta obtener la lectura apropiada.</p>	<p>3. Aplique un tratamiento de choque a la piscina si la lectura ha sido menor que 0.5 ppm durante más de un día.</p> <p>4. Asegúrese de que el tiempo de funcionamiento de la bomba sea de por lo menos 6 horas a alta velocidad (40 gpm por minuto o superior) o, de lo contrario, purgue el aire de la perilla trasera cada vez que abra el tapón.</p> <p>5. Comuníquese con su distribuidor para realizar una prueba de la presión de retorno. Si es inferior a 4 psi considere la</p>	<p>instalación de un acoplamiento de ojo más pequeño en el chorro de retorno.</p> <p>6. Revise si hay fugas en el lado de succión, buscando la presencia de burbujas de aire en el cesto de la bomba o en el chorro de retorno. Comuníquese con su distribuidor para obtener ayuda para corregir esta situación.</p> <p>7. Comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de King Technology llamando al 800-222-0169.</p>
<p><b>5. ¿Qué debo hacer si estoy clorando excesivamente con el POOL FROG Bac Pac?</b></p>	<p>1. Si la lectura de cloro es superior a 3.0 ppm, extraiga la unidad POOL FROG Bac Pac y pruebe el agua todos los días hasta que la lectura descienda a 1.0 ppm.</p> <p>2. Vuelva a insertar la unidad POOL FROG Bac Pac, reduzca el ajuste del dial una posición y pruebe de nuevo el agua después de 24 horas. Si la lectura ha aumentado, reduzca el ajuste del dial una posición más. Continúe con este proceso hasta obtener la lectura deseada</p>	<p>3. Si persiste la cloración excesiva en la posición más baja del dial, considere la opción de reducir el tiempo de circulación. Dependiendo del tamaño de la bomba, tal vez esté circulando el agua más de lo necesario, lo cual provoca la adición de más cloro de lo requerido.</p> <p>4. Comuníquese con su distribuidor para probar la contrapresión. Si excede los 8 psi, considere el uso de un conector esférico más grande en el chorro de retorno.</p>	<p>5. Compruebe si la válvula de liberación de presión está floja o se ha perdido y replácela. Es una pieza de plástico transparente de aproximadamente 1" de longitud instalada cerca de la base. Si está floja o se ha perdido, puede ser otra vía para que el agua llegue al cloro.</p> <p>6. Comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de King Technology llamando al 1-800-222-0169.</p>

# Lista de piezas, modelo 6100



Solución de problemas

## Piezas Incluidas con el Pool FROG Cyclor 6100

NÚM. REF.	DESCRIPCIÓN	CANT. INCLUIDA
1 y 2	Tapa con junta tórica	1
3	Cuerpo	1
4	Válvula de liberación de presión	1
5, 6, 7, 8	Dial de control con juntas tóricas Pasador de bloqueo y placa con números	1
9 y 10	Perilla con junta tórica	2
11	Base de montaje	1
12	Lubricante de silicona de 3/4 onza	1
13	Juego de manguitos	1

## Piezas de repuesto para Pool FROG Cyclor 6100

NÚM. REF.	NÚM. CAT.	DESCRIPCIÓN
1 y 2	01-22-1427	Tapa con junta tórica
2	01-22-1922	Junta tórica de la tapa
4	01-22-9485	Válvula de liberación de presión
5, 6, 7, 8	01-22-1458	Dial de control con juntas tóricas Pasador de bloqueo y placa con números
6	01-22-1456	Juego de juntas tóricas del dial de control
9 y 10	01-22-9623	Perilla con junta tórica
11	01-22-1480	Base de montaje
12	01-22-9972	Lubricante de silicona de 3/4 onza
13	01-22-1711	Juego de manguitos
14	01-22-4000	Manómetro
15	01-22-1470	Kit de puesta a punto 25K

# Mantenimiento del Pool FROG Cyclor

## Reemplazo de las juntas tóricas del dial de control

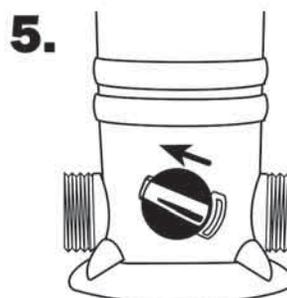


Lubricante de silicona

Producto n.º 01-22-9972



Introduzca el dial de control con cuidado en el cuerpo.

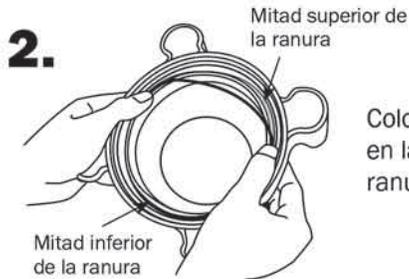


Vuelva a colocar el pasador de bloqueo al introducirlo por las muescas del dial hasta que enganche en su sitio.

# (Continuación) Mantenimiento del Pool FROG Cyclor

## Reemplazo de la junta tórica de la tapa

**1.** Retire la junta tórica vieja



Coloque una nueva junta en la mitad inferior de la ranura.



Coloque los pulgares a cada lado de la tapa sobre la junta tórica en la ranura.



Haga rodar los pulgares hacia adelante y hacia atrás sobre la junta tórica mientras empuja hacia arriba hasta que la junta tórica entre en la parte superior de la ranura.

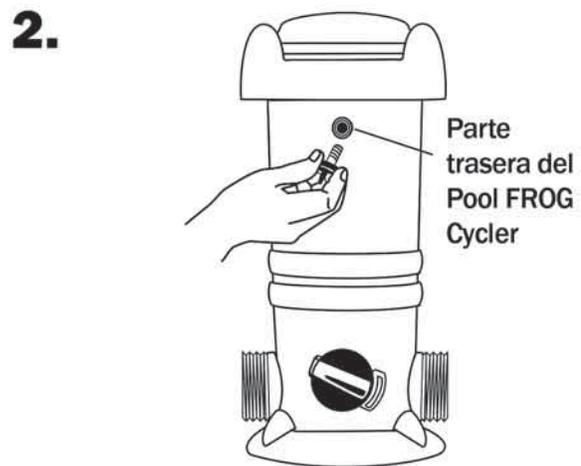


Lubrique la junta tórica cada dos meses con el lubricante de silicón que incluido con su Pool FROG Cyclor.

NO USE lubricantes a base de petróleo.

## Reemplazo de las perillas

Para reemplazarlas, simplemente desatornille las perillas viejas y reemplácelas por unas nuevas.



Para conocer los términos de la garantía limitada y para registrar su producto, consulte [frogproducts.com/reg](http://frogproducts.com/reg) o llame al 1-800-222-0169.

El hecho de no registrar su producto no disminuye sus derechos de garantía.

Hecho en Estados Unidos.  
Patentes: [kingtechnology.com/IP](http://kingtechnology.com/IP)



6000 CLEARWATER DR | MINNETONKA, MINNESOTA 55343  
800-222-0169 | [frogproducts.com](http://frogproducts.com)